Foyer d'accueil de Gilly in Grand-Lancy bei Genf = Foyer d'accueil de Gilly à Grand-Lancy près de Genève = Foyer d'accueil de Gilly at Grand-Lancy near Geneva

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift**

Band (Jahr): **27 (1973)**

Heft 8: **Schulbauten = Écoles = Schools**

PDF erstellt am: **13.07.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-334777

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

1

1
Ansicht von außen.
Vue extérieure.
Exterior elevation view.

Foyer d'accueil de Gilly in Grand-Lancy bei Genf

Foyer d'acceuil de Gilly à Grand-Lancy près de Genève

Foyer d'accueil de Gilly at Grand-Lancy near Geneva

Guex & Kirchhoff, Genf
Mitarbeiter: Buhler & Lattion

Bei dem neuen »Foyer de Gilly« handelt es sich um ein Heim für milieugeschädigte bzw. verhaltensgestörte Kinder, in dem rund 60 Jungen und Mädchen zwischen 6 und 16 Jahren heilpädagogisch betreut werden.
Die kreuzförmig-versetzte Gesamtanlage besteht aus einem zentralen Mehrzwecksaal und drei Pavillons für Kinder und Erzieher. Nach dem Konzept der familienanalogen Heimerziehung stellt jeder Pavillon mit je einer Wohnung für das gruppenleitende Ehepaar und mehreren Einzimmerwohnungen für die Gruppenerzieher eine in sich geschlossene Einheit dar. Trotz der Nähe zu den Schlaf- und Tagesräumen der Kinder genießen die Erzieherwohnungen relative Autonomie.
Die Kinderschlafräume sind zur Kernzone hin orientiert, die optisch mit den Tagesräumen verbunden ist, so daß die »Schlafzimmer« auch als Spiel- und Arbeitszimmer benutzt werden können, ohne daß eine direkte Aufsicht erforderlich ist.
Unter dem Mehrzwecksaal liegt die Zentralküche. Durch Verbindungskorridore wird das Essen in Thermocontainern von dort aus an die Teeküchen der Einzelpavillons verteilt. Die Verwaltungs- und technischen Räume (Wäscherei usw.) sowie eine Hausmeisterwohnung schließen sich an einer Seite des Mehrzwecksaals an.

«Le Foyer d'Acceuil de Gilly» est destiné à des enfants mentalement handicapés et peut acceuillir une soixantaine de garçons et de filles entre 6 et 16 ans afin de les soigner par des méthodes pédagogiques spéciales. L'ensemble conçu sur un plan cruciforme à ailes décalées, se compose d'une salle polyvalente centrale et de trois pavillons pour les enfants et les éducateurs. Afin de recréer des situations analogues à celles de la famille, chaque pavillon forme un tout unitaire qui abrite un logement pour le couple animateur et plusieurs studios individuels pour les chefs de groupes. En dépit de la relative proximité des locaux réservés aux enfants, les logements des éducateurs bénéficient d'une certaine autonomie.
Les chambres des enfants sont orientées vers le centre de l'installation et reliées optiquement avec les locaux de séjour; ainsi ces «chambres» peuvent aussi servir pour le jeu et le travail sans qu'il soit besoin d'organiser une surveillance spéciale.
La cuisine centrale est placée sous la salle polyvalente. Les repas préparés à l'avance et mis en thermo-containers, sont distribués dans les différents pavillons grâce à un réseau de couloirs. Les locaux administratifs et techniques (laverie, etc.), ainsi qu'un logement pour le concierge sont adossés à l'un des côtés de la salle polyvalente.

The new "Foyer de Gilly" is a home for retarded children from underprivileged backgrounds; in the Foyer around 60 boys and girls between the ages of 6 and 16 are given special care and treatment.

The cruciform complex consists of a central polyvalent hall and three pavilions for children and teachers. Based on the idea of ordinary home upbringing, each pavilion is a self-contained unit, each of them having a flat for the married couple serving as group leaders and several single rooms for the other teachers. The latter enjoy relative privacy despite their proximity to the children's quarters.

The children's bedrooms are oriented toward the core zone, which is optically connected up with the day rooms, so that the bedrooms can be used also as play and work rooms, without direct supervision being necessary.

Underneath the polyvalent hall is situated the central kitchen. Meals are distributed via connecting corridors in thermo-containers from the kitchen to the snack kitchens of the individual pavilions. The administration and technical rooms (laundry, etc.) as well as a caretaker's flat adjoin one side of the polyvalent hall.

2

3

4

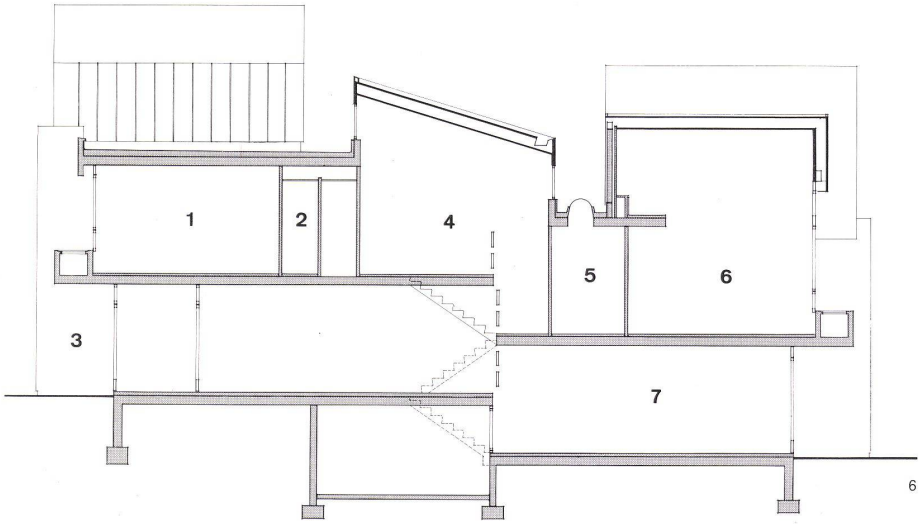
2
Hofansicht.
Vue de la cour.
Elevation view of courtyard.

3
Treppendetail.
Détail de l'escalier.
Stairwell detail.

4
Dachdetail mit Kupferverkleidung.
Détail de toiture montrant le revêtement en cuivre.
Roof detail with copper sheeting.

5

5
Innenhof mit Treppe.
Cour intérieure avec escalier.
Interior courtyard with stairs.



6

6
Schnitt durch einen Pavillon.
Coupe sur un pavillon.
Section of a pavilion.

1 1-Bett-Zimmer / Chambre individuelle / Single room
2 WC + Dusche / WC + douche / WC + shower
3 Eingang / Entrée / Entrance
4 Spielflur auf halber Höhe / Dégagement à mi-hauteur formant aire de jeu / Play area at mezzanine level
5 Sanitäre Anlage / Cellule sanitaire / Sanitary installation
6 Duplex-Zimmer, 3+2 Betten / Chambre duplex, 3 et 2 lits / Duplex room, 3 and 2 beds
7 Tagesraum / Salle de séjour / Day room

7

7
Grundriß Erdgeschoß.
Plan du rez-de-chaussée.
Plan of ground floor.

1 Pavillon für 30 Kinder / Pavillon pour 30 enfants / Pavilion for 30 children
2 Pavillon for 15 Kinder / Pavillon pour 15 enfants / Pavilion for 15 children
2.1 5-Zimmer-Wohnung für gruppenleitendes Ehepaar / Logement 5 pièces pour couple animateur de groupe / 5-room flat for married couple leading groups
2.2 Bastelraum / Salle de bricolage / Hobby room
2.3 Fahrradraum / Garage à vélos / Bicycle park
2.4 Windfang / Sas d'entrée / Vestibule
2.5 Kleiderablage / Vestiaire / Cloakroom
2.6 Fernseh- und Besucherraum / Salle de télévision et visiteurs / TV and visitors' room
2.7 Spielflur auf halber Geschoßhöhe / Dégagement à mi-hauteur formant aire de jeu / Play area at mezzanine level
2.8 Freiraum / Espace libre / Unused space
2.9 Tagesraum / Salle de séjour / Day room
2.10 Eßraum mit Küche / Salle à manger avec cuisine / Dining-room with kitchen
3 Pavillon für 15 Kinder / Pavillon pour 15 enfants / Pavilion for 15 children
4 Verwaltung / Administration
5 Mehrzwecksaal mit 100 Plätzen / Salle polyvalente de 100 places / Polyvalent hall with capacity of 100
6 Heimleiterwohnung / Logement du concierge / Caretaker's flat